

ДИСТРИБУЦИЯ ДРЕВНЕАНГЛИЙСКИХ ДИФТОНГОВ ПРЕЛОМЛЕНИЯ

ЛАЙМА ЗАБУЛЕНЕ

Праанглийское преломление кратких гласных /æ e i/ засвидетельствовано только перед h [x] и перед r, l + согласный. В фонетическом отношении образование дифтонгов /ea eo io/ объясняется влиянием велярной артикуляции фрикативного h [x] и плавных согласных l, r [Flom, 1937, p. 126].

Думается, что нет необходимости связывать ассимилирующее воздействие преломляющих согласных только с их велярной артикуляцией и причислять все упомянутые согласные к заднеязычным или постулировать заднеязычные аллофоны в позициях преломления.

Как отметил Н. С. Трубецкой, ассимилирующее воздействие согласного на гласный тем сильнее, чем ближе согласный по своим качествам к гласным [Трубецкой, 1960, с. 261—262]. Следовательно, указанное воздействие на гласные могут оказать только такие согласные, которые в каком-то отношении более родственны гласным, чем все прочие согласные. Парадигматическая близость согласного к гласному особенно очевидна в случае плавных l, r. Для согласного характерно образование преграды и преодоление этой преграды. Плавные согласные в минимальной степени обладают специфически консонантными признаками, так как они образуются при наличии минимальной преграды. Парадигматическая близость l, r к гласным говорит и об их слабой интегрированности в консонантизме и об их периферийном статусе.

Заметим, что элемент вокаличности при артикуляции плавных l, r в древнеанглийском мог особенно явно чувствоваться в тех случаях, когда за этими согласными следовал другой согласный.

Конкретная реализация глайда и конкретное ее лингвистическое использование зависит от конкретных системных отношений, в данном случае появление велярного глайда определялось наличием соответствующего глайда у долгих дифтонгов. Здесь важно учитывать и тот факт, что, как свидетельствуют данные многих других языков, перед согласными h, l, r появляются преимущественно велярные глайды. Они как будто оттягивают артикуляцию предшествующего гласного вниз и назад.

Сочетасмость дифтонгов /ea/, /eo/, /io/ с последующими группами

согласных нами будет рассматриваться соответственно степени их продуктивности в позициях преломления¹.

Самой активной в этом смысле из группы г + согл., способствующей преломлению /æ/ > /ea/, является гп, т. е. сочетание заальвеолярного апикуального плавного согласного с альвеолярным назальным п:

beam	'ребенок'	cwearn	'жернов'
earn	'орел'	steam	'птица'

Здесь, как и в последующих случаях, на морфемных стыках возможны более долгие сочетания согласных. К группе гп может присоединиться плавный l:

feamliæs	'папоротниковое пастбище'
sreamlian	'отталкивать'

Другие сочетания согласных типа г + апикуальный согл. с точки зрения частотности дифтонга /ea/ можно расположить в следующей последовательности: rd, rt, rl, rp ([rθ] [rð]), rs:

weard	'хранитель'	mearþ	'куница'
smeart	'нарядный'	bears	'шест'
þearl	'жестокий'		

Дифтонг /ea/ также выступает перед трехчленными группами rdr, rdn, rdl, rtl, rtn, rlw, rpl, rst:

heardra	'более твердый'	swearþness	'темнота'
heardness	'твердость'	þearlwisness	'жестокость'
tōweardlice	'в будущем'	earþling	'земледелец'
steartlian	'спотыкаться'	hearste-panne	'сковорода'

Перед геминатой гг дифтонг /ea/ выступает непродуктивно: deaг наст. вр. ед. ч. 1 л. от durgan, feaг 'бык', ge-mearг 'ошибка', weaг 'чашка'.

Примеры позволяют судить о том, что позиция дифтонга /ea/ перед группой г + назальный п в количественном отношении едва ли уступает группе гп (гп — 10 примеров, гп — 8).

beaгп	'грудь'	heaгп	'ущерб'
eaгп	'бедный'	weaгп	'теплый'

К группе гп могут присоединиться согласные f, l, n, r:

eaгпfull	'несчастный'	weaгпness	'теплота'
eaгпlic	'печальный'	eaгпra	'более бедный'

Следует заметить, что в английских диалектах, особенно в норгумбрийском, имеются случаи, когда перед группой г + назальный выступает /a/. В таких позициях перед /a/ часто находится также лабиальный согласный: aгп, baгп, baгп и др. [Campbell, 1959, § 144].

¹ Анализ проводится на лексико-историческом материале, содержащемся в словаре Дж. Босворта — Т. П. Толлера, где формы документированы по памятникам (см.: Bosworth, 1964; Toller, 1955).

Далее следуют позиции перед г + лабиальный согл., т. е. перед **гf, gw, гр**:

dearf	'храбрый'	searwe	дат. от searu 'план'
þearf	'нужда'	scearp	'острый'

Кроме того, дифтонг /ea/ выступает перед трехчленными группами, третьим элементом которых являются апикальные согласные, т. е. перед **rfī, rfn, rft, rpl, rpn, rpf**:

be-þearflic	'полезный'	scearplic	'острый'
ge-hwearfnes	'превращение'	scearpnes	'острота'
hwearft	'цепь'	scearþrafullice	'действительно'

Перед группой г + дорсальный согл. дифтонг /ea/ встречается довольно часто. Это группы согласных **rc [rk], rg, rh [rx]**:

stearc	'тугой'	mearh	'лошадь'
mearc	'знак'	earh	'слабый'
fearh	'поросенок'	bearg	'кабан'

Однако в английских диалектах перед группой г + дорс. согл. произошло выравнивание, поэтому в указанной позиции в исторически засвидетельствованных формах на месте дифтонга преломления /ea/ выступает /æ/ или /e/ как результат дальнейшего изменения /æ/ > /e/: merc, merce, færh, ferh, mærh, merg и т. п.

Дифтонг /ea/ выступает и перед более долгими сочетаниями согласных, т. е. перед трехчленными и четырехчленными группами, которые чаще всего встречаются на морфемном стыке. Это группы **rhī, rhr, rht, rgl, rgn, rgsc, rhtm, rhtn**:

earhlice	'застенчиво'	weargness	'зло'
earhra	'более слабый'	eargscipe	'лень'
bearht	'яркий'	bearhtm	'блеск'
wearglice	'подло'	bearhtness	'яркость'

Как можно судить по примерам, трехчленные и четырехчленные сочетания образуются с апикальными согласными.

Самой пассивной позицией дифтонга /ea/ является позиция перед г + звонкий лаб. b: earfe, earbe bot. 'вика'

Из группы l + согл. в самом широком объеме преломление /æ/ > /ea/ отражается перед **ld**, т. е. перед сочетанием альвеолярного апикального плавного согласного с апикальным звонким смычным:

weald	'лес'	eald	'старый'
ceald	'холодный'	healdan	'держат'

Дифтонг /ea/ выступает и перед трехчленными группами **ldl, ldn, lds**. Это позиции на морфемном стыке:

bealdlice	'храбро'	ge-healdsum	'бережливый'
wealdness	'власть'		

Однако ввиду отсутствия преломления от рефлекса герм. /a/ перед l + согл. в английских диалектах на месте /ea/ выступает /a/: ald, haldan, wald и др.

Далее следуют позиции перед lt, lr, ls, lp, ld, [lθ], [lð]:

sealt	'соль'	healt	'хромой'
mealt	'солод'	heals	'шея'

Дифтонг /ea/ также выступает перед ltn, ltr, lts:

sealtness	'соленость'	healtsumnys	'плен'
tealtrian	'встряивать'		

Следует заметить, что дифтонг /ea/ выступает перед lt значительно реже, чем перед ld. Кроме того, в английских диалектах находим halt, malt, hals и др.

Позиция дифтонга /ea/ перед группой l + назальный не отличается особой продуктивностью. Исключительно редко /ea/ выступает перед ln (lm - 5, ln - 1):

swealm	'смерть'	mealm
sealm, psealm	'псалом'	

Дифтонг /ea/ выступает еще перед трехчленными группами lmb, lmf и lmn:

swealmbære	'смертельный'	swealmness	'мучение'
swealmfull	'смертоносный'		

Перед группой l + лаб. согласный дифтонг /ea/ выступает редко. В количественном отношении группы распределяются в следующем порядке: lf, lw, lp:

healf	'половина'	bealwes	ед. ч. род. от bealu 'вред'
cealf	'теленок'	gealpettung	'шумный разговор'

В английских диалектах выступает монофтонг /a/: half, calf и др. Из группы l + дорс. согл. дифтонг /ea/ чаще всего выступает перед lc [lk] (10). Далее следуют позиции перед lg и lh [lx]:

fealcen	'сокол'	wealh	'чужеземец'
healh	'угол'	gealh, gealg	'грустный'

В английских диалектах в этих позициях преломления не было, поэтому здесь находим формы с /a/: halh, galh, calc и т. п.

Дифтонг /ea/ также выступает перед трехчленными группами lhl, lgl, lhn, lgn:

on-weahlīce	'совершенно'	on-wealglice	'полностью'
on-wealhness	'целое'	gealgmōd	'мрачный'

Обращает на себя внимание тот факт, что встречаемость дифтонга /ea/ перед геминатой ll связана с некоторыми ограничениями. Дифтонг /ea/ выступает в словах германского происхождения, а перед ll, кото-

рое развилось из западногерманской группы *Ńj*, преломления не произошло:

eall	
deall	'гордый'
heall	'зал'
weall	'стена'
feallan	'падать'
но tellan (<*tælljan)	'рассказывать'

Думается, что *Ń* в *tælljan в момент преломления был палатальным под влиянием *j* последующего слога [Luick, 1914, § 139] и соответственно преломления здесь не было. Об этом может свидетельствовать дальнейший *i*-умлаут в данных словах.

Дистрибуция дифтонга /eo/ в положениях преломления раскрывает несколько иное распределение групп согласных по их степени активности при образовании краткого дифтонга. Самой активной выступает группа *г + согл.*, а группа *l + согл.* ограничивается только несколькими позициями, выступая в незначительном количестве слов.

Наибольшую степень продуктивности в процессе дифтонгизации /e/ > /eo/ проявила группа *gn*, т. е. сочетание заальвеолярного апикального шавного *г* с альвеолярным назальным *п*:

geom	'желающий'	beorn	'человек'
sweorn	'мельница'		

Группа *gn* выступает в трехчленных группах согласных с *f*, *l*, *п*, *г*:

geomful(l)	'нетерпеливый'	yfelgeomnness	'злость'
geomlice	'серьезно'	geomga сравн. степ. от geom	

Другие сочетания согласных типа *г + апикальный* с точки зрения частотности дифтонга /eo/ можно расположить в следующей последовательности: *гф*, *гd*, *гt*, *гl*, *гs*:

weorþ	'цена'	eorl	'знатный человек'
sweorþ	'сабля'	eorsian	'злиться'
heorte	'сердце'		

Группы *гd*, *гt*, *гф* выступают в трехчленных группах с *l* и *п*, образуя сочетания *гdl*, *гtl*, *гpl*, *гfn*, *гdn*, *гtn*:

ge-cneordlice	'усердно'	weorþness	'достоинство'
mildheortlice	'ласково'	sneordnys	'прилежание'
weorþlice	'достойно'	wōdheortness	'безумие'

Кроме того, группа *гф* образует трехчленные сочетания с согласными *f* и *sc*, а группа *гl* выступает в сочетаниях с *d*, *l*, *г*, *sc*:

weorþfulness	'благородство'	ceorlþas	'незамужняя'
weorscipe	'почитание'	eorlriht	'привилегия'
eorlþm	'графство'	eorlscipe	'храбрость'

Перед группой **r** + лаб. согл., т. е. перед **rf**, **rn**, **rp**, **rw**, дифтонг /eo/ выступает значительно реже:

weorƿ	'молодой осел'	weorpan	'бросать'
feorn	'пища'	Deorwente	назв. реки

Преломление отражается и перед **rn**, **rn**, **nr**:

or-feornness	'запущенность'	feornƿ	'развлечение'
weornness	'бросание'		

К группе **rf** могут присоединиться апикальные **l**, **n**, **s**:

ƿeorfling	'опресноки'	ge-deorƿsum	'беспокойный'
ƿeorfness	'преснота'		

Перед группами согласных, вторым членом которых являются дорсальные [кх], т. е. перед **rc** [rk], **rg** [rɣ], **rh** [rk], встречаемость дифтонга /eo/ ограничена некоторыми диалектными особенностями. Дифтонг /eo/ в указанных позициях последовательно выступает только в уэссекском и кентском:

weorc	'работа'	dweorg(h)	'карлик'
beorc	'береза'	feorg	'жизнь'

Между тем в английских диалектах находим **werc**, **ƿerg**, **dwerg** и др., т. е. формы, которые являются результатом выравнивания.

Дифтонг /eo/ выступает и перед трехчленными группами **rcf**, **rcf**, **rcn**, **rcs**:

weorcful	'усердный'	sweorcness	'темнота'
deorclice	'мрачно'	weorcsum	'печальный'

Краткий /eo/ также выступает перед **rhl**, **rhn**, **rht** и перед четырехчленными группами **rhtl**, **rhtm**, **rhtn**:

ge-beorhtlic	'безопасный'	feorhtlic	'справедливый'
ge-beorhtnys	'убежище'	beorhtm	'буйство'
beorht	'яркость'	beorhtnian	'сделать ярким'

Дифтонг /eo/ перед геминатой **rr** встречается редко:

feor(r)	'далеко'
steorra	'звезда'

Позиция **l** + согл. для дифтонга /eo/ является нехарактерной. Дифтонг /eo/ выступает только перед **lh**, **lf**, **lhst**, **lstr**. Однако это исключительно редкие позиции:

eolh	'лось'	geolhstor	'вещество'
seolh	'тюлень'	heolstrig	'тайный'
seolf	'сам'		

В английских диалектах перед **lh** выступает /e/: **elh**, **selh** и т. п. Это, разумеется, формы с выравниванием.

Материал показывает, что преломление /c/ > /eo/ проходило перед

группой l + согл. по-разному не только в разных диалектах, но и внутри одного и того же диалекта. Дифтонг /eo/ выступает только перед l в сочетании с дорсальными согласными, редко с лабиальными, а перед другими группами /e/, видимо, не имел велярной окраски. Поэтому перед l в сочетаниях с апикальными и многими лабиальными согласными выступает /e/:

meltan	'таять'	helm	'шлем'
helpan	'помогать'		

Дистрибуция дифтонга /io/ еще *уже*, чем /eo/. Самой активной группой, как и в случае /eo/, выступает r + согл.

hiord	'стадо'	iorre
liornian	'учиться'	

Перед группой l + согл. дифтонг /io/ встречается редко, ввиду тех же самых ограничений, как и в случае дифтонга /eo/. В большинстве позиций выступает /i/ или удлинненная /i:/ (</i/) перед гомоганными группами согласных: cild 'ребенок', hilt 'рукоятка', hild 'сражение', bill 'меч' и т. п.

Перед h [x] преломлению подверглись как краткие, так и долгие передние гласные: /æ/ > /ēa/, /e/ > /ēo/, /i/ > /iō/ [Bülbring, 1902, § 145]. Краткие гласные перед h и h + согл. преломлению подверглись в большем объеме, чем долгие. Наиболее частой для /ea/ является позиция перед ht:

eaht	'совет'	neaht
meaht	'сила'	

Дифтонг /ea/ также выступает перед h [x], x [hs] > [ks], хп [hsn] > [ksn], хl [hsl] > [ksn], htm, htr:

fleah	'блоха'	eaхle	'плечо'
weaх	'воск'	breahtm	'шум'
feahnes	'волосы'	hleahtrian	'смеяться'

Для дифтонгов /eo/, /io/ самыми частыми являются позиции перед h, hh, x [hs], ht:

fioh, feoh	'скот'	weohian	'вытирать'
blioh, bleoh	'цвет'	feoht	'битва'
miох, meох	'грязь'		

В английских диалектах вместо ожидаемых дифтонгов преломления выступают недифтонгические формы: æhta, mæht, næht, wæх, fæх, sæх, feh, fehtan и т. п. как результат последовавшего выравнивания.

Следует отметить, что дифтонгизация кратких /æ e i/ произошла и в таких словах, в которых при выпадении h последовало удлинение краткого дифтонга:

slēan (< *sleahan < *slahan)	'ударить'
tēar (< *teahor)	'слеза'

ƿwēan (<*ƿweahan)	'мыть'
ēa (<*ahwa)	'река'
tƿon, tēon (<*tƿiohan)	'тянуть'
sēon (<*seohan <*sehan)	'видеть'

Однако некоторые исследователи считают, что долгие дифтонги в словах типа slēan, sēon обязаны своим происхождением ранней контракции. При выпадении интервокального /x/, гласные, оказавшись рядом, стягивались в долгий дифтонг [Иванова, 1976, с. 63]:

/a/ + /a/ > /ēa/	*sla(h)an > slēan
/e/ + /a/ > /ēo/	*se(h)an > sēon

но при такой реконструкции остается непонятным, почему /a/ + /a/ дало /ēa/, а не долгое /ā/, как в случае с /o/ + /a/ /ō/: fōhan fōn 'получать'.

Долгий /ēa/ выступает перед h или h + апикальн. согл.:

tēah	'связь'	nēahness	'близость'
smēah	'проницательный'	nēahsta	'сосед'
nēah	'близкий'		

Дифтонги /ēo/, /io/ выступают перед h + согл. в еще меньшем числе засвидетельствованных форм, чем /ēa/:

betwīoh, betwēoh	'между'	lēohtlice	'легко'
lēoht	'легкий'	Wiohstan	

Долгие дифтонги /ēa ēo io/ также выступают в стяженных словах:

ge-nēalāscan (<nēahlāscan)	'приближаться'
flēon (<*flēohan)	'бежать'
ƿrēon (<*ƿrēohan)	'процветать'
swēor (<*swēohor)	'свекор'

На основе проведенного анализа приходим к заключению, что дистрибуция кратких дифтонгов преломления может быть охарактеризована только двумя позициями: инициальной и медиальной. Материал свидетельствует, что согласные, способствующие преломлению, проявили неодинаковую степень интенсивности. Наиболее продуктивными группами согласных были сочетания плавных r, l с апикальными n, d, t. e. группы m, rd, ld. Кроме того, гласные переднего ряда более часто подвергались преломлению перед группами согласных, чем перед одночными согласными. Следует отметить особую активность дорсального h [x] и группы h + согл. в том отношении, что в этой позиции преломление претерпели как краткие, так и долгие передние гласные. Думается, что дистрибуция велярных аллофонов дорсального h [x] была более свободной, и они могли выступать после кратких и долгих гласных.

Наш материал подтверждает, что, в отличие от h [x], преломление перед l, r осуществлялось только в тех случаях, когда эти согласные были слогаобразующими. Если бы они участвовали в образовании соответствующих дифтонгов, возникли бы трехморные согласные

с просодической корреляцией геминации, что считается невозможным [Vachek, 1961, p. 45—47].

Хотя мы основное внимание уделяли дифтонгам преломления в медиальной преко́нсонантной позиции, все же обращает на себя внимание тот факт, что краткие дифтонги в основном выступают после одиночных согласных или двучленных групп, особенно таких, первым элементом которых является апикальный *s*. Это группы *sc*, *sl*, *sm*, *sn*, *sr*, *st*, *sw*. После более долгих сочетаний согласных дифтонги преломления не выступают.

Следует еще отметить, что дистрибуция дифтонгов /*ǣ* *eo* *yo*/ в количественном отношении неодинакова, так как дифтонги /*eo*/, /*yo*/ выступают значительно реже, чем дифтонг /*ǣa*/.

По поводу различий результатов преломления в исторически засвидетельствованных формах различных диалектов нужно указать следующее: 1) в английских диалектах отсутствовало преломление от рефлюкса герм. /*a*/ перед *l* + согл.; 2) в уэссекских и кентских диалектах преломления не было перед группами *g* + согл., которые развились по метатезе. Однако в английских диалектах ввиду того, что метатеза здесь проходила раньше, чем преломление, в указанных позициях наличествуют результаты преломления. Об этом свидетельствуют формы *liotian*, *iogan* и т. п. и 3) в последующий период в английских диалектах монофтонги на месте дифтонгов преломления появились вследствие выравнивания.

Наличие форм без преломления в позициях перед *g*, *l*, *h*, наряду с преломленными формами, еще раз подтверждает автономность кратких дифтонгов, т. е. их фонологическую самостоятельность.

THE DISTRIBUTION OF OE BREAKING DIPHTHONGS

L. ZABULIENĖ

Summary

The consonant which caused breaking of the short vowels /*æ* *e* *i*/ most readily was *h*, but *l* and *r* also caused the change when they were followed by another consonant. The most productive clusters in this respect were *rn*, *rd* and *ld*. It should be noted that the dorsal consonant *h* exerted a breaking influence on both short and long front vowels.

The distribution of OE breaking diphthongs can be characterized by two positions: initial and medial. The diphthongs resulting from breaking displayed a different field of distribution. The diphthongs /*ǣa*/ are represented much wider in comparison with /*eo*/ and /*yo*/.

ЛИТЕРАТУРА

Иванова, 1976 — И в а н о в а И. П., Чехоян Л. Ш. История английского языка. М., 1976. С. 63.

Трубецкой, 1960 — Т р у б е ц к о й Н. С. Основы фонологии. М., 1960. С. 261—262.

Bosworth, 1964 — B o s w o r t h J. An Anglo-Saxon Dictionary / Ed. and enl. by
T. N. Toller. London, 1964.

Bülbring, 1902 — B ü l b r i n g K. D. Altenglisches Elementarbuch. Heidelberg,
1902. Bd. 1. S. 145.

Campbell, 1959 — C a m p b e l l A. Old English Grammar. Oxford, 1959. P. 144.

Flom, 1937 — F l o m G. T. Breaking in Old Norse and Old English with Special
Reference to the Relations between Them. Language. 1937. Vol. 13, N 2. P. 126—136.

Luick, 1914 — L u i c k K. Historische Grammatik der englischen Sprache. Leipzig,
1914. Bd. 1. S. 139.

Toller, 1955 — T o l l e r T. N. An Anglo-Saxon Dictionary Based on the Manuscript
Collection of the Late J. Bosworth. Supplement. London, 1955.

Vachek, 1961 — V a c h e k J. Some Less Familiar Aspects of the Analytical Trend
in English // Brno Studies in English. Praha, 1961. Vol. 3. P. 9—71.

Бильносский государственный
университет им. В. Капукаса
Кафедра английской филологии

Вручено
в октябре 1986 г.